



КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
КОНВЕКТОР ЕЛЕКТРИЧНИЙ ПАНЕЛЬНИЙ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
КОНВЕКТОР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПАНЕЛЬНЫЙ

WETAIR WCH-H1000L
WETAIR WCH-H1500L
WETAIR WCH-H2000L



ЗМІСТ

1. (УКР) УВАГА!	3
2. ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИСТРОЮ	3
3. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	3
4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
5. СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ ПРИСТРОЮ	5
6. ВСТАНОВЛЕННЯ	5
7. ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ	7
8. ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	10
9. ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕГРІВАННЯ	11
10. ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕКИДАННЯ	11
11. УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ	11
12. ВІДПОВІДНІСТЬ ДИРЕКТИВАМ	12
13. ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ	12
14. СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР	12
15. СЕРТИФІКАЦІЯ ПРОДУКЦІЇ	12
16. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	13
17. ГАРАНТІЙНИЙ ВІДРІЗНИЙ ТАЛОН	14

СОДЕРЖАНИЕ

1. (РУС) ВНИМАНИЕ!	15
2. НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА	15
3. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	15
4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17
5. СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ УСТРОЙСТВА	17
6. ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	17
7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА	19
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	22
9. ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА	23
10. ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕКИДЫВАНИЯ	23
11. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	23
12. СООТВЕТСТВИЕ ДИРЕКТИВАМ	24
13. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ	24
14. СЕРВИСНИЙ ЦЕНТР	24
15. СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ	24
16. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	25
17. УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЕЗНОЙ ТАЛОН	26

(УКР) УВАГА!

може бути причиною ураження електричним струмом, пожежі, призвести до появи побічних серйозних тілесних ушкоджень. Документи, що входять в комплект поставки, при втраті не відновлюються. Бережіть їх від пошкоджень.

Шановний покупцю! Вітаємо Вас з придбанням нового конвектора.

При правильному використанні він прослужить Вам довгі роки.

Дана інструкція з експлуатації призначена для ознайомлення користувача з пристроєм. Будемо раціонально, якщо перед початковим використанням ви уважно ознайомитеся з цілісністю вмісту.

Приділіть увагу кожному розділу та зверніть увагу на окремі особливості моделі, повідомлення у разі використання та обслуговування. Подбайте про збереження даної інструкції. У подальшому, перед кожним використанням маєте звертати з інформацією у даній інструкції.

Дана інструкція є частиною комплектації пристрою і повинна зберігатися протягом усього терміну експлуатації. Вона містить важливу інформацію із безпеки, встановлення й обслуговування, а для забезпечення більшого комфорту при використанні та довшого терміну служби — дотримуйтеся даної інструкції.

1. ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИСТРОЮ

Конвектор — це сучасне джерело м'якого та комфортного тепла, призначеного для основного та додаткового обігріву будинків і приміщень. Конвектор другої групи використання: після включення конвектора, нагрівач починає працювати з повної потужності. За допомогою вбудованого термостата та панелі керування користувач може задати бажану температуру в діапазоні 5–35°C. Конвектор обладнаний захисною функцією від перегріву, захистом від перекидання (при підлоговому встановленні), а також функцією «відкритого вікна». Пристрій призначений для використання всередині приміщень. Клас захисту IP24 дозволяє використовувати конвектор у ванних кімнатах (зона 2 відповідно до національних правил електропроводки). Пристрій має клас електрозахисту I, тобто вимагає заземлення.

2. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

При використанні електроприладів дотримуйтеся заходів, спрямованих проти виникнення пожежі, включаючи наступне:

- Цей пристрій може використовуватися дітьми від 8 років і особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або відсутністю досвіду та знань за умови, що їм було надано контроль або інструктаж щодо безпечного використання пристрою та розуміння пов'язаних з цим небезпек. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та обслуговування користувачем не повинні виконуватися

дітьми без нагляду.

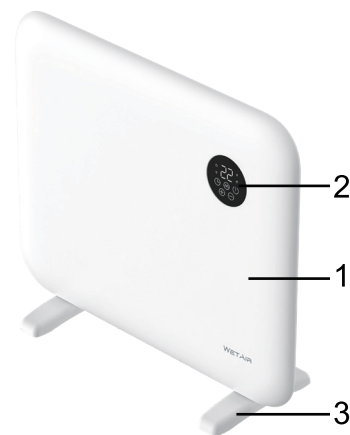
- Діти віком до 3 років повинні триматися далеко від пристрою, якщо за ними не здійснюється постійний нагляд.
- Діти віком від 3 до 8 років повинні лише вмикати/вимикати пристрій за умови, що він встановлений у звичайному робочому положенні та їм було надано інструктаж щодо безпечного використання пристрою. Діти від 3 до 8 років не повинні підключати, регулювати та чистити пристрій або виконувати технічне обслуговування.
- **УВАГА!** Окремі частини цього виробу можуть бути дуже гарячими і спричинити опіки. Особливу увагу слід приділяти в присутності дітей та вразливих осіб.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним агентом або аналогічно кваліфікованими особами, щоб уникнути небезпеки.
- **УВАГА!** Щоб уникнути небезпеки через ненавмисне скидання термовимикача, цей пристрій не повинен живитися через зовнішній перемикаючий пристрій, наприклад, таймер, або підключатися до кола, яке регулярно вмикається/вимикається.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб уникнути перегрівання, не накривайте нагрівач.
- Обігрівач не повинен розміщуватися безпосередньо під розеткою. Не використовуйте цей обігрівач у безпосередній близькості від ванни, душу або басейну.
- Завжди використовуйте пристрій зі встановленими ніжками або настінним кріпленням.
- Стационарні обігрівачі повинні бути встановлені таким чином, щоб вимикачі та інші елементи керування були недоступні для особи у ванні чи душі.
- Пристрій має клас захисту IP24 та може встановлюватися у зоні 2 ванної кімнати відповідно до національних правил електропроводки.
- Не рекомендується використовувати одну електричну розетку для підключення декількох електроприладів одночасно.
- Не використовуйте пристрій з пошкодженим корпусом, шнуром живлення або вишкою.
- Забороняється самостійно розбирати пристрій. У разі несправності зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Не торкайтеся пристрою вологими руками.

- За допомогою регулятора встановіть бажану температуру нагріву від 5°C до 35°C. Прилад включатиметься і виключатиметься автоматично, підтримуючи задану температуру.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	WCH-H1000L	WCH-H1500L	WCH-H2000L
Напруга	220–240 В~	220–240 В~	220–240 В~
Частота	50/60 Гц	50/60 Гц	50/60 Гц
Потужність	1000 Вт	1500 Вт	2000 Вт
Comfort режим	1000 Вт	1500 Вт	2000 Вт
ECO режим	500 Вт	750 Вт	1000 Вт
Клас захисту	I, IP24	I, IP24	I, IP24
Тип керування	електронний	електронний	електронний
Діапазон температур	5–35°C	5–35°C	5–35°C
Товщина корпусу	6,5 см	6,5 см	6,5 см
Розміри (Ш×Г×В)	51,5×23×46 см	64,5×23×46 см	81,5×23×46 см
Маса нетто	3,3 кг	4,1 кг	5,1 кг

4. СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ ПРИСТРОЮ

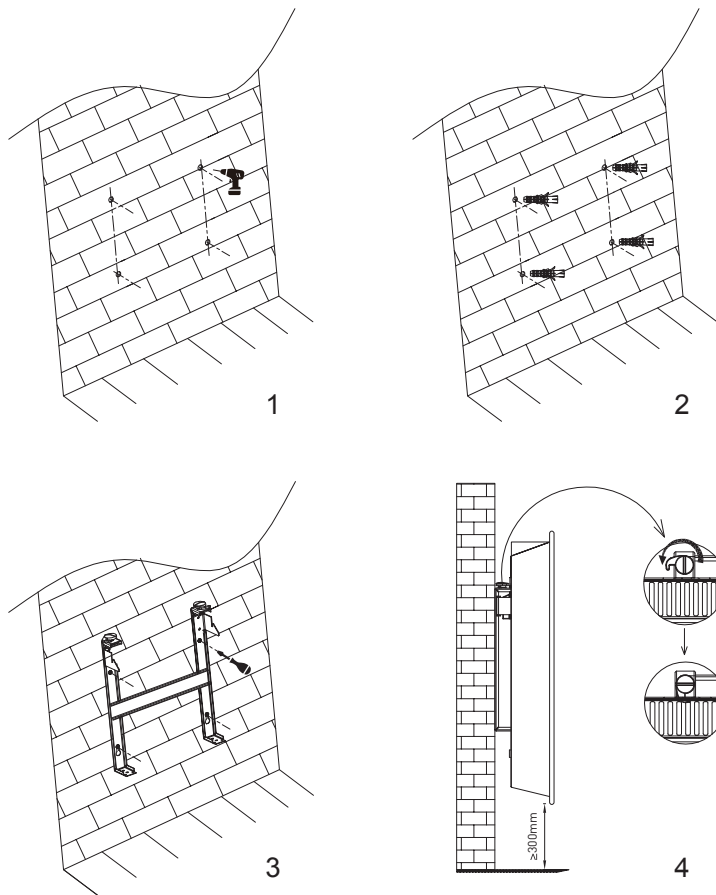


1. Корпус конвектора (панельний)
2. Панель керування з LED-дисплеєм
3. Ніжки для підлогового встановлення

5. ВСТАНОВЛЕННЯ

Не рекомендується використовувати одну електричну розетку для підключення декількох електроприладів одночасно.

5.1. Настінне встановлення:



Переконайтеся, що відстань від стін та об'єктів дотримана.

1. Покладіть кронштейн на стіну як напрямну лінійку (переконайтеся, що отвори знаходяться на одному рівні). Маркером відмітьте позиції отворів.
2. Просвердліть отвори в стіні свердлом діаметром 8 мм та вставте пластикові дюбелі.
3. Закріпіть кронштейн на стіні гвинтами. Переконайтеся, що кронштейн встановлений у правильному напрямку.
4. Обережно вставте корпус конвектора нижньою частиною на кронштейн, а потім натисніть, щоб зафіксувати його на всьому кронштейні.

УВАГА! Обов'язково дотримуйтесь мінімальної відстані між обігрівачем і підлогою, стінами тощо — не менше 30 см.

УВАГА! При свердлінні отворів завжди перевіряйте, чи немає в даній зоні електропроводки, труб тощо.

УВАГА! Перед підключенням до мережі переконайтеся, що конвектор надійно закріплений на стіні. Інакше можуть виникнути проблеми.

5.2. Підлогове встановлення:

Поставте конвектор на рівну, суху та чисту поверхню. Встановіть ніжки, як показано на кресленні у комплекті. Ніжки для підлогового встановлення є опціональним аксесуаром. Після встановлення ніжок переконайтеся, що конвектор стоїть стійко та не хитається. Розетка для підключення приладу повинна мати клему заземлення та розташовуватися в доступному місці.

6. ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ

6.1. Панель керування:

На передній панелі конвектора розташована панель керування з LED-дисплеєм. Товщина корпусу приладу складає лише 6,5 см.

	Кнопка увімк./вимк. (режим очікування)
	Індикатор режиму нагріву
	Кнопка вибору режиму
	Кнопки «+» та «-» для налаштування температури
	Кнопка таймера

6.2. Початок роботи:

1. Підключіть пристрій до розетки 220–240 В, 50/60 Гц. Прозвучить звуковий сигнал. Індикатор живлення засвітиться.
2. Натисніть кнопку увімк./вимк. для включення конвектора. При першому використанні пристрій працюватиме у заводських налаштуваннях.
3. Для зупинки роботи натисніть кнопку увімк./вимк.
4. Від'єднуйте пристрій від мережі, коли він не використовується.

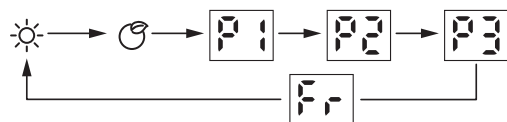
6.3. Встановлення годинника та дня тижня:

1. Натисніть та утримуйте кнопку **(M)** протягом 3 секунд для входу в режим налаштування годинника та дня тижня.
2. На екрані відобразиться **d!**. Кнопками **(+)** та **(-)** оберіть день тижня (**d!**—**d7**, де 1 — понеділок, 7 — неділя).
3. Натисніть **(M)** для підтвердження дня та переходу до налаштування годин.
4. Кнопками **(+)** та **(-)** встановіть поточну годину. Натисніть **(M)** для підтвердження.
5. Кнопками **(+)** та **(-)** встановіть поточні хвилини. Натисніть **(M)** для підтвердження всіх налаштувань.

Примітка: годинник та календар скидаються до заводських налаштувань при відключенні від мережі живлення.

6.4. Режими нагріву:

Натисніть кнопку **(M)** для вибору режиму. Послідовне натискання **(M)** циклічно перемикає режими:



- ☀️ — повна потужність нагріву (WCH-H1000L: 1000 Вт, WCH-H1500L: 1500 Вт, WCH-H2000L: 2000 Вт).
- ☁️ — економний режим, половинна потужність (WCH-H1000L: 500 Вт, WCH-H1500L: 750 Вт, WCH-H2000L: 1000 Вт).
- Fr — режим захисту від замерзання. Цільова температура 7°C. Температура не регулюється.
- P1 / P2 / P3 — попередньо встановлені програми тижневого обігріву.

6.5. Програми P1 / P2 / P3:

P1: Понеділок–Неділя — фіксована програма (нерегульована).



P2: Понеділок–П'ятниця та Субота–Неділя — окремі фіксовані програми (нерегульовані).



P3: Понеділок–П'ятниця та Субота–Неділя — програми, які можна налаштувати (регульовані).



Примітка: Якщо налаштування годинника та дня не було завершено, при першому вході в програму



P1/P2/P3 система запропонує спочатку встановити час та день.

6.6. Налаштування програми P3:




1. В режимі P3 натисніть та утримуйте **(M)** більше 3 секунд для входу в налаштування.
2. На екрані з'явиться індикатор дня. Кнопками **(+)** та **(-)** оберіть день (Понеділок–Неділя). Натисніть **(M)** для підтвердження та переходу до годин.
3. На екрані з'явиться індикатор годин (00–24). Кнопками **(+)** та **(-)** оберіть годину, натисніть **(M)** для вибору режиму нагріву для кожної години (☀️ або ☁️).
4. Повторюйте операцію, доки не завершите розклад для кожної години та кожного дня. Примітка: Після встановлення режиму для години 23

натисніть MODE для повернення до налаштування дня. Коли на екрані з'явиться відповідний символ, натисніть **(M)** для завершення всіх налаштувань.

6.7. Встановлення температури:

У режимах  та  використовуйте кнопки **(+)** та **(-)** для встановлення бажаної температури в діапазоні від 5°C до 35°C. Поточна задана температура відображається на LED-дисплеї. Прилад включатиметься та виключатиметься автоматично, підтримуючи задану температуру в приміщенні.

6.8. Функція таймера вимкнення:

Натисніть кнопку таймера  один раз. На екрані з'явиться , значення мигатиме. Кнопками **(+)** та **(-)** встановіть час від 0 до 9 годин. Натисніть кнопку таймера  знову для підтвердження. Конвектор автоматично вимкнеться через встановлений час.

6.9. Функція відкритого вікна:

Для увімкнення функції відкритого вікна натисніть одночасно кнопки **(+)** та **(-)**. На екрані з'явиться відповідний індикатор. Через 3 секунди на екрані відобразиться задана температура.

Для вимкнення функції натисніть одночасно кнопки **(+)** та **(-)** знову. Коли конвектор працює і температура в приміщенні знижується на 2°C протягом 2 хвилин, функція відкритого вікна активується автоматично — конвектор припиняє роботу. На екрані з'явиться відповідний індикатор. Для повернення до нормальної роботи натисніть будь-яку кнопку.

7. ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Вимкніть прилад та від'єднайте від електромережі перед чищенням.
- Дозвольте приладу повністю охолонути перед обслуговуванням або чищенням.
- Використовуйте м'яку, вологу тканину (з милом або без нього) для обережного очищення зовнішньої поверхні пристрою.
- Не допускайте потрапляння води або інших рідин всередину пристрою — це може спричинити пожежу та/або ураження електричним струмом.

- Рекомендується періодичне чищення пристрою за допомогою пилососа: легко проведіть насадкою по решітках для видалення пилу та бруду, який міг накопичитися всередині або на корпусі пристрою.
- Не використовуйте агресивні миючі засоби, хімічні очищувачі або розчинники — вони можуть пошкодити поверхню пластикових компонентів.
- Не допускайте потрапляння води чи інших рідин усередину.
- Для зберігання пристрою в міжсезоння рекомендується вичистити його від пилу та зберігати в оригінальній упаковці або покритим м'якою тканиною. Зберігайте в сухому та провітрюваному приміщенні.

8. ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕГРІВАННЯ

Цей пристрій оснащений захистом від перегрівання. Якщо з будь-якої причини конвектор перегрівся (наприклад, заблоковані вентиляційні отвори), пристрій автоматично вимикається. Від'єднайте від мережі, усуньте причину перегріву, зачекайте, доки пристрій охолоне, а потім знову підключіть до мережі. Якщо проблема повторюється — зверніться до сервісного центру.

9. ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕКИДАННЯ

Конвектор оснащений захистом від перекидання при підлоговому використанні. Якщо пристрій перекинеться або нахилиться, він автоматично вимкнеться. Поверніть конвектор у вертикальне положення, і він відновить роботу автоматично. Будьте обережні, щоб не рухати та не перевертати пристрій під час роботи, щоб уникнути опіків.

10. УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Пристрій призначений виключно для використання всередині приміщень.
- Температура навколишнього середовища: від +5°C до +35°C.
- Відносна вологість повітря: не більше 85%.
- Не використовуйте на вулиці або в умовах підвищеної вологості (окрім ванних кімнат у зоні 2).
- Встановлюйте пристрій на рівну та стійку поверхню (для підлогового встановлення).
- Забезпечте вільну циркуляцію повітря навколо конвектора (мінімум 30 см).
- Не встановлюйте пристрій у приміщеннях з агресивним середовищем, наявністю горючих газів, парів або пилу.

11. ВІДПОВІДНІСТЬ ДИРЕКТИВАМ

Цей продукт має маркування CE, що вказує на відповідність Директивам ЄС: Директиві з електромагнітної сумісності (2014/30/ЄС) та Директиві низьковольтного обладнання (2014/35/ЄС).

Виготовлено відповідно до вимог EN 60335-2-30.

12. ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Термін експлуатації приладу складає — 10 років.

Гарантійне обслуговування приладу проводиться відповідно до гарантійного талону. Після закінчення терміну експлуатації зверніться до авторизованого сервісного центру для проведення перевірки.

13. СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР

Зверніться за телефонами: +380 (91) 481 01 01

Viber/Telegram: +380 (5) 778 30 38

Пошта: ruf@wetair.ua, wetair.ua

14. СЕРТИФІКАЦІЯ ПРОДУКЦІЇ

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам стандартів:

- ДСТУ CIPR 14:2004
- ДСТУ EN 55014-1:2008
- ДСТУ CIPR 142:2002
- ДСТУ EN 55014-2:2005
- ДСТУ EN 61000:2:2004
- ДСТУ В 6133:2:2009
- ДСТУ ЕС 61332412003

Інформація про сертифікацію продукції оновлюється. Для отримання копій сертифікатів з коробки скануйте QR-код або зверніться на ruf@wetair.ua.

Виробник: Нінбо Хваіс Коммерс Ко ЛТД / Ningbo HWIYS Commerce Co., LTD Room 21-1, Hengyuan Plaza, Building 1, Baishalu Street, Xixi, Ningbo, China.

Країна-виробник: Китай / MADE IN CHINA / ВИРОБЛЕНО В КИТАЇ.

Імпортер: ТОВ «ЕЙР КЛІМАТ», 02140, місто Київ, проспект Миколи Бажана, будинок 10.

15. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійні зобов'язання виробника WETAIR WCH-H1000L / WCH-H1500L / WCH-H2000L.

Виробник/Постачальник гарантує відповідність товару чинним національним та міжнародним нормативним документам за умов дотримання споживачем умов і правил, визначених відповідною документацією, і правил, наведених в цій інструкції з експлуатації.

- Країна-виробник товару: Китай.
- Дата виготовлення товару: Вказано на упаковці.
- Гарантійний термін зберігання обчислюється від дати виготовлення товару і зазначається виробником.
- Гарантійний термін експлуатації приладу 1 рік (12 місяців). Причому гарантійний термін починається з дати продажу, а також термін загальногарантійного гарантійного товару не повинен перевищувати 2 роки з дати виготовлення.
- При невиконанні цих умов гарантійні претензії на якість виробу не приймаються, навіть якщо він вийшов зі строку не за дефекти його виникненням або використанням. Строк гарантії та служби (ремонт) товару припиняється в випадках:

1. Порушення та подальше невиконання кваліфікованого сервісу. Якщо на виробі виявлено пошкодження ідентифікаційної інформації, ненавмисні або навмисні пошкодження, розщеплення або заміну деталей або складових.

2. Пошкодження виникло внаслідок розбірки та порушення герметизації при транспортуванні, зберіганні, небережливому поводженні, порушенні інструкції по експлуатації.

3. Виявлення слідів від стороннього впливу та результати перевантаження, коротких замикань, електроелементарних дефектів, страждань дітей, ударів і т.п.

4. Коли виріб використовувався не по призначенню або в професіональному використанні.

5. Виріб придбано з конструктивними змінами або невідповідними маніпуляціями.

6. Виріб додано в гарантійний ремонт після спроби некваліфікованої реставрації.

7. Несправність викликана невідповідністю від виробничих примірників, таких як підвищення напруги електротехнічної мережі, пожежі, повені,

стихійних бідуванні.

8. Порушення та містять виникли показники подарунків посилки, вартості в створенні.

9. Наявність у виробі сторонніх речовин, вологості та комах.

16. ГАРАНТІЙНИЙ ВІДРІЗНИЙ ТАЛОН

Гарантійні зобов'язання виробника WETAIR WCH-H1000L / WCH-H1500L / WCH-H2000L

Виробник/Постачальник гарантує якість виробу відповідно до чинних стандартів.

м.п. _____

Документація, входящая в комплект поставки, при покупке не відновлюється.

Гарантійний термін експлуатації приладу 12 місяців від дати продажу споживачеві або 24 місяці (від дати-факторії, з відміткою й дати продажу, а також термін загальногарантійного гарантійного товару

не повинен перевищувати 24 місяці з дати виготовлення).

При невиконанні цих умов гарантійні претензії на якість виробу, навіть якщо він вийшов зі строку та не дефекти його виникненням або використанням, не приймаються.

(РУС) ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение инструкций может быть причиной поражения электрическим током, пожара, привести к появлению побочных серьезных телесных повреждений. Документы, входящие в комплект поставки, при потере не восстанавливаются. Берегите их от повреждений.

Уважаемый покупатель! Поздравляем Вас с приобретением нового конвектора. При правильном использовании он прослужит Вам долгие годы.

Данное руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления пользователя с устройством. Будьте рациональны, перед первоначальным использованием внимательно ознакомьтесь с целостностью содержания. Уделите внимание каждому разделу и обратите внимание на отдельные особенности модели, предупреждения при использовании и обслуживании. Позаботьтесь о сохранении данной инструкции.

1. НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Конвектор — это современный источник мягкого и комфортного тепла, предназначенный для основного и дополнительного обогрева домов и помещений. Конвектор второй группы использования: после включения конвектора, нагреватель начинает работать на полной мощности. С помощью встроенного термостата и панели управления пользователь может задать желаемую температуру в диапазоне 5–35°C. Конвектор оборудован защитной функцией от перегрева, защитой от опрокидывания (при напольной установке), а также функцией «открытого окна». Устройство предназначено для использования внутри помещений. Класс защиты IP24 позволяет использовать конвектор в ванных комнатах (зона 2 в соответствии с национальными правилами электропроводки). Устройство имеет класс электробезопасности I, что требует заземления.

2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электроприборов соблюдайте меры, направленные против возникновения пожара, включая следующее:

- Данный прибор может использоваться детьми от 8 лет и лицами с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний при условии, что им был предоставлен контроль или инструктаж по безопасному использованию прибора и пониманию связанных с этим опасностей. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание пользователем не должны выполняться детьми без надзора.

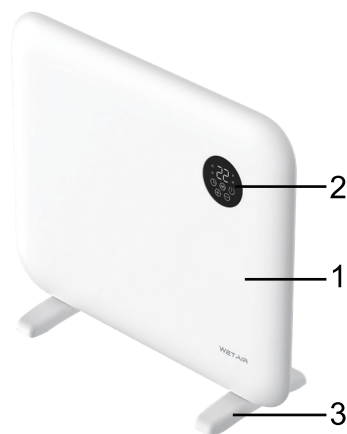
- Дети младше 3 лет должны находиться вдали от прибора, если за ними не осуществляется постоянный надзор.
- Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут только включать/выключать прибор при условии, что он установлен в обычном рабочем положении и им был предоставлен инструктаж по безопасному использованию прибора. Дети от 3 до 8 лет не должны подключать, регулировать и чистить прибор или выполнять техническое обслуживание.
- **ВНИМАНИЕ!** Отдельные части этого изделия могут быть очень горячими и вызвать ожоги. Особое внимание следует уделять в присутствии детей и уязвимых лиц.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или аналогично квалифицированными лицами, чтобы избежать опасности.
- **ВНИМАНИЕ!** Во избежание опасности из-за непреднамеренного сброса термовыключателя, данный прибор не должен питаться через внешнее коммутационное устройство, например, таймер, или подключаться к цепи, которая регулярно включается/выключается.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание перегрева не накрывайте нагреватель.
- Обогреватель не должен размещаться непосредственно под розеткой.
- Не используйте этот обогреватель в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.
- Всегда используйте прибор с установленными ножками или настенным креплением.
- Стационарные обогреватели должны быть установлены таким образом, чтобы выключатели и другие элементы управления были недоступны для лица в ванне или душе.
- Устройство имеет класс защиты IP24 и может устанавливаться в зоне 2 ванной комнаты в соответствии с национальными правилами электропроводки.
- Не рекомендуется использовать одну электрическую розетку для подключения нескольких электроприборов одновременно.
- Не используйте устройство с поврежденным корпусом, шнуром питания или вилкой.
- Запрещается самостоятельно разбирать устройство. В случае неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр.

- Не прикасайтесь к устройству влажными руками.
- С помощью регулятора установите желаемую температуру нагрева от 5°C до 35°C. Прибор будет включаться и выключаться автоматически, поддерживая заданную температуру.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	WCH-H1000L	WCH-H1500L	WCH-H2000L
Напряжение	220–240 В~	220–240 В~	220–240 В~
Частота	50/60 Гц	50/60 Гц	50/60 Гц
Мощность	1000 Вт	1500 Вт	2000 Вт
Comfort режим	500 Вт	750 Вт	2000 Вт
ECO режим	1000 Вт	1500 Вт	1000 Вт
Класс защиты	I, IP24	I, IP24	I, IP24
Тип управления	электронный	электронный	электронный
Диапазон температур	5–35°C	5–35°C	5–35°C
Толщина корпуса	6,5 см	6,5 см	6,5 см
Размеры (Ш×Г×В)	51,5×23×46 см	64,5×23×46 см	81,5×23×46 см
Масса нетто	3,3 кг	4,1 кг	5,1 кг

4. СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ УСТРОЙСТВА

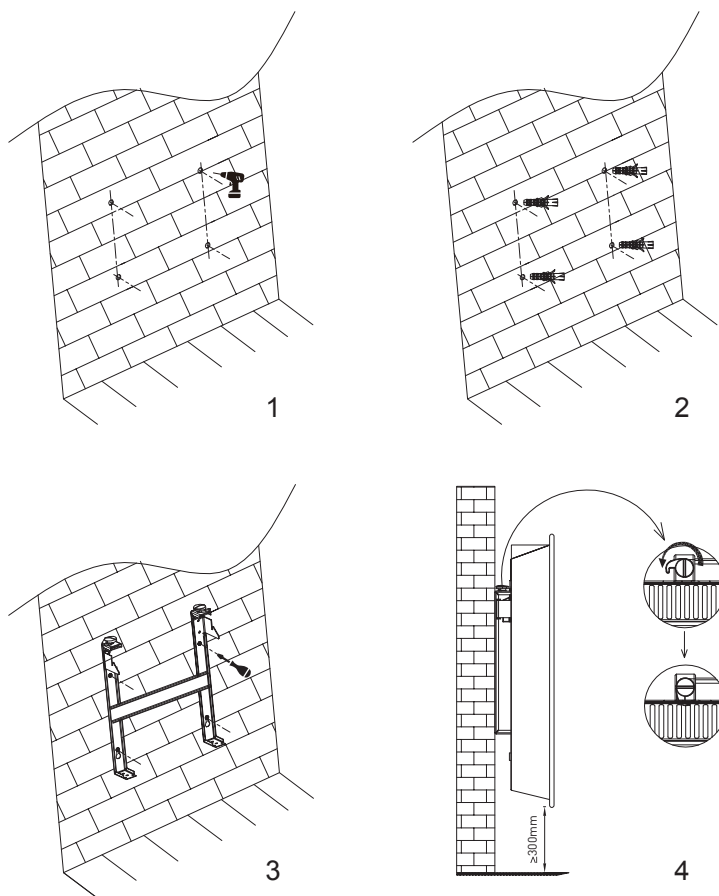


1. Корпус конвектора (панельный)
2. Панель управления с LED-дисплеем
3. Ножки для напольной установки

5. ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Не рекомендуется использовать одну электрическую розетку для подключения нескольких электроприборов одновременно.

5.1. Настенная установка:



Убедитесь, что расстояние от стен и объектов соблюдено.

1. Положите кронштейн на стену в качестве направляющей линейки (убедитесь, что отверстия находятся на одном уровне). Маркером отметьте позиции отверстий.
2. Просверлите отверстия в стене сверлом диаметром 8 мм и вставьте пластиковые дюбели.
3. Закрепите кронштейн на стене винтами. Убедитесь, что кронштейн установлен в правильном направлении.
4. Аккуратно вставьте корпус конвектора нижней частью на кронштейн, а затем нажмите, чтобы зафиксировать его на всём кронштейне.

ВНИМАНИЕ! Обязательно соблюдайте минимальное расстояние между

обогревателем и полом, стенами и т.д. — не менее 30 см.

ВНИМАНИЕ! При сверлении отверстий всегда проверяйте, нет ли в данной зоне электропроводки, труб и т.д.

ВНИМАНИЕ! Перед подключением к сети убедитесь, что конвектор надежно закреплен на стене. Иначе могут возникнуть проблемы.

5.2. Напольная установка:

Поставьте конвектор на ровную, сухую и чистую поверхность. Установите ножки, как показано на чертеже. Ножки для напольной установки являются опциональным аксессуаром. После установки ножек убедитесь, что конвектор стоит устойчиво и не шатается. Розетка для подключения прибора должна иметь клемму заземления и располагаться в доступном месте.

6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

6.1. Панель управления:

На передней панели конвектора расположена панель управления с LED-дисплеем. Толщина корпуса прибора составляет всего 6,5 см.

	Кнопка вкл./выкл. (режим ожидания)
	Индикатор режима нагрева
	Кнопка выбора режима (MODE)
	Кнопки «+» и «-» для настройки температуры
	Кнопка таймера

6.2. Начало работы:

1. Подключите устройство к розетке 220–240 В, 50/60 Гц. Прозвучит звуковой сигнал. Индикатор питания загорится.
2. Нажмите кнопку вкл./выкл. для включения конвектора. При первом использовании устройство будет работать в заводских настройках.
3. Для остановки работы нажмите кнопку вкл./выкл.
4. Отключайте устройство от сети, когда оно не используется.

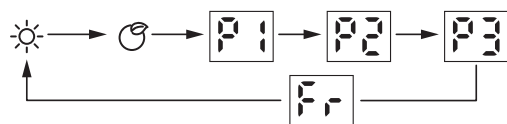
6.3. Установка часов и дня недели:

1. Нажмите и удерживайте кнопку **(M)** в течение 3 секунд для входа в режим настройки часов и дня недели.
2. На экране отобразится **d1**. Кнопками **(+)** и **(-)** выберите день недели (**d1**–**d7**, где 1 — понедельник, 7 — воскресенье).
3. Нажмите **(M)** для подтверждения дня и перехода к настройке часов.
4. Кнопками **(+)** и **(-)** установите текущий час. Нажмите **(M)** для подтверждения.
5. Кнопками **(+)** и **(-)** установите текущие минуты. Нажмите **(M)** для подтверждения всех настроек.

Примечание: часы и календарь сбрасываются до заводских настроек при отключении от сети питания.

6.4. Режимы нагрева:

Нажмите кнопку **(M)** для выбора режима. Последовательное нажатие **MODE** циклически переключает режимы:



- — полная мощность нагрева (WCH-H1000L: 1000 Вт, WCH-H1500L: 1500 Вт, WCH-H2000L: 2000 Вт).
- — экономичный режим, половинная мощность (WCH-H1000L: 500 Вт, WCH-H1500L: 750 Вт, WCH-H2000L: 1000 Вт).
- — режим защиты от замерзания. Целевая температура 7°C. Температура не регулируется.
- P1 / P2 / P3 — предустановленные программы еженедельного обогрева.

6.5. Программы P1 / P2 / P3:

P1: Понедельник–Воскресенье — фиксированная программа (нерегулируемая).



P2: Понедельник–Пятница и Суббота–Воскресенье — отдельные фиксированные программы (нерегулируемые).




P3: Понедельник–Пятница и Суббота–Воскресенье — программы, которые можно настроить (регулируемые).







Примечание: Если настройка часов и дня не была завершена, при первом входе в программу P1/P2/P3 система предложит сначала установить время и день.

6.6. Настройка программы P3:






1. В режиме P3 нажмите и удерживайте **(M)** более 3 секунд для входа в настройку.
2. На экране появится индикатор дня. Кнопками **(+)** и **(-)** выберите день (Понедельник–Воскресенье). Нажмите **(M)** для подтверждения и перехода к часам.
3. На экране появится индикатор часов (00–24). Кнопками **(+)** и **(-)** выберите час, нажмите **(M)** для выбора режима нагрева для каждого часа (или).
4. Повторяйте операцию, пока не завершите расписание для каждого часа и каждого дня. Примечание: После установки режима для часа 23 нажмите **(M)** для возврата к настройке дня. Когда на экране появится

соответствующий символ, нажмите  для завершения всех настроек..



6.7. Установка температуры:



В режимах  и  используйте кнопки  и  для установки желаемой температуры в диапазоне от 5°C до 35°C. Текущая заданная температура отображается на LED-дисплее. Прибор будет включаться и выключаться автоматически, поддерживая заданную температуру в помещении.

6.8. Функция таймера выключения:

Нажмите кнопку таймера  один раз. На экране появится , значение будет мигать. Кнопками  и  установите время от 0 до 9 часов. Нажмите кнопку таймера  снова для подтверждения. Конвектор автоматически выключится через установленное время.

6.9. Функция открытого окна:

Для включения функции открытого окна нажмите одновременно кнопки  и . На экране появится соответствующий индикатор. Через 3 секунды на экране отобразится заданная температура.

Для выключения функции нажмите одновременно кнопки  и  снова. Когда конвектор работает и температура в помещении снижается на 2°C в течение 2 минут, функция открытого окна активируется автоматически — конвектор прекращает работу. На экране появится соответствующий индикатор.

Для возврата к нормальной работе нажмите любую кнопку.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Выключите прибор и отсоедините от электросети перед чисткой.
- Позвольте прибору полностью остыть перед обслуживанием или чисткой.
- Используйте мягкую, влажную ткань (с мылом или без него) для осторожной очистки внешней поверхности устройства.
- Не допускайте попадания воды или других жидкостей внутрь устройства — это может привести к пожару и/или поражению электрическим током.
- Рекомендуется периодическая чистка устройства с помощью пылесоса: легко проведите насадкой по решеткам для удаления пыли

и грязи, которые могли накопиться внутри или на корпусе устройства.

- Не используйте агрессивные моющие средства, химические очистители или растворители — они могут повредить поверхность пластиковых компонентов.
- Не допускайте попадания воды или других жидкостей внутрь.
- Для хранения устройства в межсезонье рекомендуется очистить его от пыли и хранить в оригинальной упаковке или покрытым мягкой тканью. Храните в сухом и проветриваемом помещении.

8. ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Данное устройство оснащено защитой от перегрева. Если по какой-либо причине конвектор перегрелся (например, заблокированы вентиляционные отверстия), устройство автоматически выключается. Отсоедините от сети, устраните причину перегрева, подождите, пока устройство остынет, а затем снова подключите к сети. Если проблема повторяется — обратитесь в сервисный центр.

9. ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕКИДЫВАНИЯ

Конвектор оснащен защитой от опрокидывания при напольном использовании. Если устройство перевернется или наклонится, оно автоматически выключится. Верните конвектор в вертикальное положение, и он возобновит работу автоматически. Будьте осторожны, не двигайте и не переворачивайте устройство во время работы, чтобы избежать ожогов.

10. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Устройство предназначено исключительно для использования внутри помещений.
- Температура окружающей среды: от +5°C до +35°C.
- Относительная влажность воздуха: не более 85%.
- Не используйте на улице или в условиях повышенной влажности (кроме ванных комнат в зоне 2).
- Устанавливайте устройство на ровную и устойчивую поверхность (для напольной установки).
- Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха вокруг конвектора (минимум 30 см).
- Не устанавливайте устройство в помещениях с агрессивной средой, наличием горючих газов, паров или пыли.

11. СООТВЕТСТВИЕ ДИРЕКТИВАМ

Данный продукт имеет маркировку CE, что указывает на соответствие Директивам ЕС: Директиве по электромагнитной совместимости (2014/30/ЕС) и Директиве низковольтного оборудования (2014/35/ЕС). Изготовлено в соответствии с требованиями EN 60335-2-30..

12. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок эксплуатации прибора составляет — 10 лет.

Гарантийное обслуживание прибора проводится в соответствии с гарантийным талоном. По истечении срока эксплуатации обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения проверки.

13. СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

Обратитесь по телефонам: +380 (91) 481 01 01

Viber/Telegram: +380 (5) 778 30 38

Почта: ruf@wetair.ua, wetair.ua

14. СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар сертифицирован на территории Украины, соответствует требованиям стандартов:

- ДСТУ CIPR 14:2004
- ДСТУ EN 55014-1:2008
- ДСТУ CIPR 142:2002
- ДСТУ EN 55014-2:2005
- ДСТУ EN 61000:2:2004
- ДСТУ В 6133:2:2009
- ДСТУ ЕС 61332412003

Информация о сертификации продукции обновляется. Для получения копий сертификатов с коробки сканируйте QR-код или обратитесь на ruf@wetair.ua.

Производитель: Нинбо Хваис Коммерс Ко ЛТД / Ningbo HWIYS Commerce Co., LTD Room 21-1, Hengyuan Plaza, Building 1, Baishalu Street, Xixi, Ningbo, China.

Страна-производитель: Китай / MADE IN CHINA / ВИРОБЛЕНО В КИТАЇ

Импортер: ООО «ЕЙР КЛИМАТ», 02140, г.Киев, проспект Николая Бажана, дом 10.

15. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийные обязательства производителя WETAIR WCH-H1000L / WCH-H1500L / WCH-H2000L.

Производитель/Поставщик гарантирует соответствие товара действующим национальным и международным нормативным документам при условии соблюдения потребителем условий и правил, определенных соответствующей документацией, и правил, приведенных в данной инструкции по эксплуатации.

- Страна-производитель товара: Китай.
- Дата изготовления товара: Указано на упаковке.
- Гарантийный срок хранения исчисляется от даты изготовления товара и указывается производителем.
- Гарантийный срок эксплуатации прибора 1 год (12 месяцев). Причем гарантийный срок начинается с даты продажи, а также срок общегарантийного гарантийного товара не должен превышать 2 года с даты изготовления.
- При невыполнении этих условий гарантийные претензии на качество изделия не принимаются, даже если оно вышло из строя не из-за дефектов возникновения или использования. Срок гарантии и службы (ремонта) товара прекращается в случаях:

1. Нарушение и дальнейшее невыполнение квалифицированного сервиса. Если на изделии обнаружены повреждения идентификационной информации, непредумышленные или умышленные повреждения, расщепление или замена деталей или составляющих.

2. Повреждение возникло вследствие разборки и нарушения герметизации при транспортировке, хранении, небрежном обращении, нарушении инструкции по эксплуатации.

3. Обнаружение следов от стороннего воздействия и в результате перегрузки, коротких замыканий, электроэлементарных дефектов, действий детей, ударов и т.п.

4. Когда изделие использовалось не по назначению или в профессиональном использовании.

5. Изделие приобретено с конструктивными изменениями или несоответствующими манипуляциями.

6. Изделие передано в гарантийный ремонт после попытки неквалифицированной реставрации.

7. Неисправность вызвана несоответствием производственных стандартов, таких как повышение напряжения электротехнической сети, пожары, наводнения, стихийные бедствия.

8. Нарушения и наличие сторонних веществ, влаги и насекомых в изделии.

16. УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЕЗНОЙ ТАЛОН

Гарантийные обязательства производителя WETAIR WCH-H1000L / WCH-H1500L / WCH-H2000L Производитель/Поставщик гарантирует качество изделия в соответствии с действующими стандартами.

м.п. _____

Документация, входящая в комплект поставки, при потере не восстанавливается.

Гарантийный срок эксплуатации прибора 12 месяцев от даты продажи потребителю или 24 месяца (от даты-факта, с отметкой и дате продажи, а также срок общегарантийного гарантийного товара не должен превышать 24 месяца с даты изготовления). При невыполнении этих условий гарантийные претензии на качество изделия, даже если оно вышло из строя не из-за дефектов возникновения или использования, не принимаются.



Заповнюється продавцем / Заповняется продавцом

ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН | ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

(Зберігається у клієнта / Сохраняется у клиента)

Модель / Модель _____

Серійний номер / Серийный номер _____

Дата продажу / Дата продажи _____

Продавець / Продавец _____

Адреса продавця / Адрес продавца _____

Підпис продавця / Подпись продавца _____

Печатка продавця / Печать продавца _____



Заповнюється продавцем / Заповняется продавцом

УНІВЕРСАЛЬНИЙ ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на гарантійне обслуговування

УНІВЕРСАЛЬНИЙ ОТРИВНОЇ ТАЛОН

на гарантійне обслуговування

(Вилучається майстром / Изымается мастером)

Модель / Модель _____

Серійний номер / Серийный номер _____

Дата продажу / Дата продажи _____

Дата прийому в ремонт / Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряду / № номер заказа-наряда _____

Дефект / Дефект _____

П.І.Б. клієнта / Ф.И.О. клиента _____

Адреса клієнта / Адрес клиента _____

Телефон клієнта / Телефон клиента _____

Дата ремонту / Дата ремонта _____

Підпис майстра / Подпись мастера _____



Заповнюється продавцем / Заповняется продавцом

ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН | ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

(Зберігається у клієнта / Сохраняется у клиента)

Модель / Модель _____

Серійний номер / Серийный номер _____

Дата продажу / Дата продажи _____

Продавець / Продавец _____

Адреса продавця / Адрес продавца _____

Підпис продавця / Подпись продавца _____

Печатка продавця / Печать продавца _____



Заповнюється продавцем / Заповняется продавцом

УНІВЕРСАЛЬНИЙ ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на гарантійне обслуговування

УНІВЕРСАЛЬНИЙ ОТРИВНОЇ ТАЛОН

на гарантійне обслуговування

(Вилучається майстром / Изымается мастером)

Модель / Модель _____

Серійний номер / Серийный номер _____

Дата продажу / Дата продажи _____

Дата прийому в ремонт / Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряду / № номер заказа-наряда _____

Дефект / Дефект _____

П.І.Б. клієнта / Ф.И.О. клиента _____

Адреса клієнта / Адрес клиента _____

Телефон клієнта / Телефон клиента _____

Дата ремонту / Дата ремонта _____

Підпис майстра / Подпись мастера _____